

允晨文化

會計學 綜合大辭典

楊時辰題
一九九五年四月

丁文拯 編 著
譚日初 總審訂

會計學

綜合大辭典

楊時展題
一九九五年四月

丁文拯 編著

譚日初 總審訂

P23-61
D515

國立中央圖書館出版品預行編目資料

會計學綜合大辭典/丁文拯作. -- 初版. -- 臺
北市：允晨文化，民85
面；公分.
參考書目：面
含索引
ISBN 957-9449-19-8(精裝)

1. 會計-字典，辭典

495.04

84014056

會計學綜合大辭典

作 者：丁文拯

發行人：丁元春

主 編：李怡慧

執行編輯：楊家興

美術編輯：張慧娟

法律顧問：蔡欽源、邱賢德律師

出 版：允晨文化實業股份有限公司

服務電話：(02)507-2606(代表號)

劃撥帳號：0554566-1

初版日期：中華民國八十五年一月十日

初版二刷：中華民國八十五年七月三十日

登 記 證：行政院新聞局局版臺字第2523號

電腦排版：極翔企業有限公司

製 版：正羣彩色製版股份有限公司

印 刷：欣佑彩色製版印刷股份有限公司

裝 訂：協億裝訂有限公司

地 址：台北市南京東路三段21號6樓

傳真電話：(02)507-4260

版權所有，翻印必究

定價：新台幣650元

ISBN：957-9449-19-8

◎本書如有缺頁、破損、倒裝、請寄回更換

《會計學綜合大辭典》名譽編輯顧問

▲ 依姓氏筆劃爲序 ▲

文碩(北京：用友會計審計研究所教授)

李宏健(資深會計師)

何任遠(廣州：暨南大學會計系教授)

何憲章(台灣大學財務金融系教授)

林柄滄(眾信會計師事務所合夥人)

馬君梅(東吳大學會計系教授)

張延輝(大同工學院事業經營系系主任)

張盛和(財政部賦稅署副署長)

陳秋芳(致遠會計師事務所所長)

陳瑞珍(大同工學院事業經營系副教授)

陳蒼和(逢甲大學會計系教授)

陳肇榮(政治大學兼任教授)

彭百顯(立法院立法委員)

楊時展(武漢：中南財經大學會計系教授)

楊朝榮(資深會計師)

葉誌崇(成功大學會計系教授)

蔡信夫(淡江大學會計系教授)

蔣乃辛(台北市議會議員)

戴子芳(資深會計師)

譚醒朝(外交部會計長)

會計學

綜合大辭典

楊時展題
一九九五年四月

丁文拯 編著

譚日初 總審訂

《會計學綜合大辭典》名譽編輯顧問

▲ 依姓氏筆劃爲序 ▲

文碩(北京：用友會計審計研究所教授)

李宏健(資深會計師)

何任遠(廣州：暨南大學會計系教授)

何憲章(台灣大學財務金融系教授)

林柄滄(眾信會計師事務所合夥人)

馬君梅(東吳大學會計系教授)

張延輝(大同工學院事業經營系系主任)

張盛和(財政部賦稅署副署長)

陳秋芳(致遠會計師事務所所長)

陳瑞珍(大同工學院事業經營系副教授)

陳蒼和(逢甲大學會計系教授)

陳肇榮(政治大學兼任教授)

彭百顯(立法院立法委員)

楊時展(武漢：中南財經大學會計系教授)

楊朝榮(資深會計師)

葉誌崇(成功大學會計系教授)

蔡信夫(淡江大學會計系教授)

蔣乃辛(台北市議會議員)

戴子芳(資深會計師)

譚醒朝(外交部會計長)

編著者丁文拯小檔案

- 1946 出生於台灣雲林縣台西
父：丁樹枝先生（1912～
1978）
母：丁林學女士（1916～
1956）
- 1956 母逝，是後受其姊丁美玉女士
及繼母丁林赤女士，照顧殊多
- 1959 台西國小第一名畢業
- 1962 虎尾初中畢業
- 1965 建國高中畢業
- 1969 大同工學院工商管理系（現改
「事業經營系」）第一名畢業
- 1970 預官十八期役畢；進母系擔任
助教；與同鄉吳美滿小姐結婚
- 1976 取得教育部頒講師證書；獲教
育部青年研究著作獎及協志優
良譯著獎（與李賢柱先生合
得）
- 1980 再獲教育部青年研究著作獎
- 1981 取得教育部頒副教授證書
- 1982 會計啓蒙恩師林耀南教授仙逝
- 1985 高考會計師中等及格（考兩
次）
- 1987 當選中華民國管理會計學會創
始理事
- 1989 至1991在致遠會計師事務所實
習兩年
- 1995 在大同工學院尚志藝廊舉辦風
景攝影個展

著（譯）作年譜

- 1975 財務管理：資金運用經濟學
*財務管理要義（譯）
- 1978 財務會計標準（譯）
投資報酬率（譯）
- 1980 歷史成本會計與固定幣值會計
之研究
- 1981 *預算：利潤規劃與控制（譯）
- 1982 *會計學：要義與運用
- 1983 財務報表分析（譯）
- 1984 財務管理學
- 1985 培基會計專業程式
- 1986 定額年金分償法月攤還額速查
表
FASB財務會計概念聲明書
（譯）
管理會計與行為科學（譯）
- 1987 審計與電腦資料處理（譯）
- 1988 財務報導：會計革命（譯）
- 1995 會計學綜合大辭典

*合著或合譯

目錄

編著者小檔案及著譯作年譜	4
譚序	6
自序	7
如何使用本辭典	10
本文	13~528
參考資料	529
索引(1):財務會計術語索引	534
索引(2):管理會計術語索引	556
索引(3):報表分析術語索引	561
索引(4):審計學術語索引	564
索引(5):稅務會計術語索引	569
索引(6):財務管理術語索引	573

譚 序

莘莘學子，初入會計之門，咸感名詞枯澀，句讀艱深，雖翻遍英英、英漢辭典、辭源，難窺堂奧，使求學者興趣頓減，甚而放棄就讀初衷。文拯先生鉅鑄問世，當為指導南針，造福後學，承邀校讎，審全書之餘，除深感敬佩之外，特綴數言，樂為之序：

- 本書參考資料豐富，縷晰條分，可免讀者搜集資料之苦。
- 本書內容不祇是會計辭典，舉凡與會計有關之財務管理、稅務法規、管理會計、審計學……等，均涵蓋在內，一覽無遺。
- 遇一名詞而有數解者，則從多方面詳加銓析，如有不同性質、用途及相關意義，就從每一角度觀察，為坊間罕有著述。
- 有關公報之引述，不但包括世界會計界公認之會計原理原則，也將我國財務會計準則、審計準則等各號公報引用，俾便參照。
- 本書附有索引，內容頗為完備，可方便讀者查閱。

文拯教授有感於「知識約每七年即加倍」之警語，正是學無止境，不進則退，欲趕得上時代，應不斷尋求新知，願共為惕勉。

譚日所

中華民國八十四年六月卅日
於 國立成功大學會計學系

自序

編撰動機

如果著者的啓蒙恩師林耀南教授在世的話，這本辭典應可早幾年問世，因為對會計專業獻身的執著，這對師徒是無悔的。

本辭典係為會計的紮根工作而編撰。約在三十年前，筆者開始接觸會計學以來，一直為其術語之龐雜所苦，因此，平日對術語之蒐集、整理與記憶便格外用心，本辭典之出版，可充作前人的足跡，希望給讀者帶來一些方便。

會計是環境的產物，理應配合環境而做適當的變革。對於使用中文的海峽兩岸，台灣的「財務會計準則公報」於1982年發布，而十年後大陸亦頒布「企業會計準則」，兩者均已與西方會計接軌，未來會計學術與實務的交往將更為頻繁與密切，自不待言，本辭典在其內容方面，對兩岸部份會計處理的異同，遂酌予列入。

其次，依個人的教學經驗，發現學生對會計學術語的答案常未能把握重點，甚至還在顧名思義，鬧出許多笑話。例如，常將「tax return」解為退稅，甚至將財會最基本的「historical cost」視為研究歷史必須付出的代價等。而實務上，究將「revenue」譯為收入或收益，猶舉棋不定；令人爭議地將「資本公積配股」界定為一種股票股利，無視於正常股利應出自於保留盈餘；又如，在現金流量表上，將「financing activities」稱為「理財活動」，而與屬於理財重要一環的「投資活動」並稱；他如將「financial reporting」一詞硬與「企業會計」劃上等號，將「progress billing」一詞扭曲譯為「預收工程款」等。以詞害意之例，不一而

足。子曰：「必也正名乎？」這是筆者編撰本辭典的另一動機。

最後，基於「會計整合」的觀念，將會計相關學科對同一術語之界定的異同點滙聚一處，裨益監管機能與決策機能的調和，以免財務會計被經濟學家譏諷為「精確的錯誤，而非模糊的正確」。因此，本辭典試圖以財務會計術語為主，搭配管理會計（含成會）、財務報表分析、審計學、稅務會計，暨財務管理之有關術語，融為一爐。今明兩年是台灣施行新式的退休金會計及所得稅會計（公報第十八號及第二十二號）的關鍵年，他山之石可以為玉，美國數十年的研究與測試成果（公報第八十七號與第一零九號），亦有在台灣發揚光大的機會，足見國際會計整合的脚步已近了。本辭典亦適度考慮此種趨勢。

誌謝

譚日初前輩教授一口應允擔任本辭典總審閱，並惠撰序文，鼓勵有加，使著者深深感動：今後仍將一貫參與會計界的犁田、整地與播種工作，算是對譚前輩的一種回報。

感謝中華民國管理會計學會盛禮約理事長、故鮑爾一理事長，暨現任蔡信夫理事長之崇高的社會服務理念，著者身為創始理事之便，有幸親自體會「人生以服務為目的」之真諦。因學會活動之便，有機會多次陪同李宏健會計師等，致力拓展與大陸同道的學術交流與合作關係，有緣拜識如楊時展教授、何任遠教授、郭道揚教授、文碩教授等同道，對他們奮鬥不懈之精神，留下極為深刻的印象。陳肇榮兄、戴子芳兄、譚醒朝兄等，亦為同一學會奉獻甚多。

馬君梅教授、陳蒼和教授、葉誌崇教授，以及何憲章教授，治學嚴謹。陳秋芳會計師與楊朝榮會計師在著者實習會計師實務期間，指教頗多。林柄滄會計師晴耕雨讀，景仰已久。彭百顯立法委

員與蔣乃辛市議員各以其在財經的專業素養，發揮民意代表的職能，素為各界所敬重。財政部的張盛和先生致力於租稅理論與實務之研究，造詣頗高。蒙其惠允，出任名譽編輯顧問，使本辭典增光不少。

大同工學院是著者在前工商管理學系求學與現事業經營學系服務已有三十年的老家，感謝林校長挺生先生栽培之恩，以及歷任系主任的不斷鞭策，尤其張延輝教授之領導與提攜。孫碧娟總務長在本系會計教學之切磋與合作無間，事業經營研究所楊浩二教授所長在統計與數量方法方面的指教，特誌謝意。陳瑞珍教授默默耕耘、不求聞達，為著者平日請益的主要對象。系所同仁范添盛、楊信長、李賢哲、林信雄、葉焜煌、蔡裕源諸教授在本辭典撰寫期間不斷給著者鼓勵，至表感謝。王光正講師與游騰茂助教對本辭典的電腦處理方面，幫助不少。建教合作的大同公司所提供的許多理論與實務相印證的機會，著者獲益良多。

陳素玉、司徒雯、何佩璣、黃紋青、廖華玉，與許瓊棋小姐，孔令明與張淦傑先生，以及吾女憶馨協助本辭典之校對工作，非常感謝。允晨文化出版公司的丁元春副總經理，以無比的信賴，邀著者獨力完成本辭典，非常感謝兩年多來帶給我充實的壓力。允晨幕後的編輯小組在本辭典之編排及美工作業上出力甚多，真謝謝他們！最後，對內人以及三位小孩之支持表示由衷的感謝。

丁文拯 謹識
於私立大同工學院
中華民國八十四年
三月八日初撰
八月十九日定稿

如何使用本辭典

- 一、本辭典各條詞係依英文字母先後順序排列。
- 二、本辭典涵蓋六門會計相關學科，分別以下列簡稱置於各條詞之下：

【財會】財務會計(含簿記)	【管會】管理會計(含成本會計)
【分析】財務報表分析	【審計】審計學
【稅會】稅務會計(含稅務法規)	【財務】財務管理學或公司理財

- 三、術語之中文譯名緊列於其右邊(如例一)；如有兩種以上的譯名，則其間以頓號隔開，但著者較偏好第一種譯名(如例二)。在罕見的場合，同一術語在不同的學科之下，如出現不同的譯名，則以阿拉伯數字區別。(如例三)。

例一

cash flows 現金流量

【財務；管會】①「稅後淨利加折舊」為早期的定義；②在資本預算下，通指「稅後EBIT加折舊」。第②式又可化為「稅後淨利加稅後利息加折舊」，或「EBIT加折舊減EBIT乘稅率」，或「“折舊前的EBIT”之稅後淨額加折舊稅盾」，結果相同。③Ross等人財管將「資產=負債+股東權益」之會計恆等式，轉化為「來自資產現金流量=流向債權人現金流量+流向股東現金流量」。見cash flows from assets; cash flows to creditors; cash flows to stockholders.

【財會】在現金流量表中，現金流量係指現金加約當現金，可分成營業活動、投資活動與融資(「理財」)活動三方面的現金流量，而「營業活動之現金流量」當較接近財務上所指的現金流量。見cash equivalents; statement of cash flows.

【分析】與現金流量有關的財務比率，我國證管會採用三個：①現金流量比率，②現金流量允當比率，及③現金再投資比率。見cash flow ratio; cash flow adequacy ratio; cash reinvestment ratio.

例二

earnings 盈餘、盈利

【財會】依美國FASB概念公報第六號腳註1所述，前第三號公報曾提到未來將以「盈餘」代表「綜合損益」之一部份，而概念公報第六號雖取代第三號，但仍未對此一術語予以界定，僅在概念公報第五號述及一期間之盈餘為自綜合損益剔除某些累積會計調整及其他非業主來源的權益變動。另外，概念公報第一號第43-48諸段雖對盈餘多所陳述，但僅強調係依權責發生制決定，且權責發生制僅提供盈餘的衡量值，而非提供經營績效的評鑑、「獲利能力」的估計、盈餘的預測、風險的評估，或往昔所作預測或評估之證實或捨棄，因這是資訊使用者本身的事。準此以觀，我國公報第一號第一條所稱「評估企業管理當局運用資源之責任及績效」為企業會計目的之一，實有待斟酌。

【分析】依Beaver（1989,第五章），盈餘與股價的關係之實證研究有如下結論：(1)盈餘變動與股價變動顯示有顯著正相關；(2)雖然顯著，但並非呈一對一關係；(3)未來盈餘之永久水平，並不等於目前水平，因股價變化含有過渡性要素；(4)股價變動彷彿投資者能看透會計方法的變動；(5)股價變動與盈餘變動之相關程度高於其與現金流量的相關程度；(6)股價變動彷彿會計盈餘係一重要資訊來源，但並非唯一來源；(7)股價可用來預測盈餘，且其預測誤差比僅依據過去及目前的盈餘而設計的「最佳」統計預測模式之預測誤差還要低；(8)證券價格的系統性風險衡量值，與會計盈餘之系統性變異（systematic volatility）之衡量值，具有顯著正相關。

例三

income 1.損益；2.所得

【財會】1.即損益表上，收入減去成本與費用後之淨額，乃各種利潤的中介衡量值之總稱，除毛利用「gross profit」或「gross margin」之外，營業淨利用「net operating income」或「operating profit」或「operating margin」，稅前淨利用「income before taxes」，而稅後淨利用「net income」。這是一種淨額的概念，不可與毛額概念的「收入」混為一談。見revenue。

【稅會】2.我國稅法將所得分成綜合所得與營利事業所得，分別依法課稅。綜合所得總額分成營利所得、執行業務所得、薪資所得、利息所得、租賃及權利金所得、「自力耕作、漁、牧、林、礦」所得、財產交易所得、「競技、

競賽及機會中獎」所得，及其他所得等九大類。營利事業所得以當年度收入總額減除各項成本費用、損失及稅捐後之純益額為準。

- 四、英文會計科目之每一單字的第一個字母均用大寫，如Accounts Receivable，專有名詞如Financial Accounting Standards Board，當然亦沿用英文慣例，以大寫表示。其餘均用小寫。
- 五、術語之交互參照，係在每一條詞之後以「見×××」表示，且避免循環定義。如上例「cash flows」所示。
- 六、後附參考資料係供讀者就本辭典所列術語之相關部份，進一步研讀之用。
- 七、本辭典引用美國與台灣之財務會計準則公報及審計準則公報之處殊多，但多採重點式，甚至僅就其精神作一概述，並於必要時，增加筆者之簡評。為節省篇幅，多僅註記引用第幾號公報，而不及於特定各段或各條。為免斷章取義，讀者如欲更進一步研究，請參閱原公報全文。
- 八、基於編輯上的理由，有關術語如涉及數學公式，如CAPM, Black-Scholes option pricing model, internal rate of return等，均採文字陳述。當然，這種處理不如逕列其公式來得直截了當。讀者如欲進一步研究，最好查閱其他相關文獻。
- 九、索引之部，分別列出六大學科之有關條詞，仍依英文字母先後順序排列，採英中對照。如欲知各該條詞之意義，請翻閱本文。
- 十、《哈佛事業評論》1994年9-10月號由Stan Davis & Jim Botkin合撰的一篇發人深省的文章，於結論時提醒讀者：知識約每七年即加倍，尤其在技術領域，大學新生第一年所學，到其畢業時約有一半已然過時。因此，希望讀者們能注意趕上時代的脚步。本辭典雖冠上「大」字，但它係代表成長與進步，而非誇大，願誠心與讀者共勉。

A 部

AAA 美國會計學會

【財會】American Accounting Association 之簡稱；創立於 1916 年，原名為 American Association of University Instructors in Accounting（美國大學會計教師學會），於 1936 年更名迄今；現址為：5717 Bessie Drive, Sarasota, FL 34233, U.S.A. 該學會係由全世界對會計教育與研究感興趣的人士自願組成的一個組織，凡正會員均可收到其所出版的期刊（包括 The Accounting Review, Issues in Accounting Education, Accounting Horizons, 及 Accounting Education News）及以折扣價購買其出版品，目前年費僅六十五美元。依 Zeff（1987），會計大師裴登（William A. Paton）曾於 1922 年出任理事長，而以《會計學辭典》傳頌後世的另一大師 Eric L. Kohler 亦於 1936 及 1946 年兩度出任理事長，與 Paton 齊名的 Ananias C. Littleton 亦於 1943 年出任理事長。1994-95 年理事長為著名的中會教科書著者 Jerry J. Weygandt。

abandonment value 棄卻值

【財務】指一投資案在付諸實施後之某一特定日期進行檢討其存廢時，所估計的淨變現價值。若投資當時原估計的剩餘經濟壽命年限所產生的現金流量，在該特定日期之現值小於棄卻值，則以該棄卻值取代之，因已無繼續做下去的必要。倘將此一「中途不做」之可能性納入考慮，重新評估該投資案，則其預期淨現值將會高些，且標準差將會低些。在 1967 年，A. A. Robichek 與 J. C. Van Horne 兩位教授曾為文探討棄卻值與資本預算的關係，而發表於財務學報（Journal of Finance）中。

ABC plan ABC 法

【管會】這是一種選擇性的存貨控制手段，即將存貨分成三類：凡價值高（通常量不多）者歸入 A 類，價值中（通常量中等）者歸入 B 類，而價值